

ASSESSOR'S OFFICE.

No. 212.—The following alterations in house numbers are hereby notified.

NEW NUMBERS. 新門牌	OLD NUMBERS. 舊門牌	LOT NUMBERS. 地段	REMARKS. 註解
---------------------	---------------------	--------------------	----------------

KING'S ROAD.

英皇道

Commencing at the East end of Causeway Bay Road.

SOUTH SIDE.

EVEN NUMBERS.

Here is Tin Hau Temple Road.

2	二號	.....	I.L. 2615	H.K. Electric Co's. Substation.
4	(in reserve). 四號	.....	" "	"

Here is a lane (15 ft. wide).

6	六號	67 Tung Lo Wan 六七號	I.L. 2301 R.P.	
8	八號	68 " 六八號	" " "	

Here is a scavenging lane.

10	一零號	69 Tung Lo Wan 六九號	I.L. 2980	" Seen Keen Terrace "
12	一二號	70 " 七零號	" "	"
14	一四號	71 " 七一號	" "	"
16	一六號	72 " 七二號	" "	"

Here is Lau Sin Street.

Then Hillside and vacant land.

18 to 398 (in reserve). 一八號至三九八	Road to houses	I.L. 3548	At back on hill.
	"	" 2614	No. 1 Fortress Hill.
	"	" "	No. 2 "

Here is Cheung Hong Street.

I.L. 2366 R.P. (Vacant Land).

Here is North View Street.

400	四零零	51 Pak Shin Wan 五一號	I.L. 2366 R.P.	(Vacant Land).
402	四零二	52 " 五二號	I.L. 897 R.P.	
404	四號四	53 " 五三號	" " s.C.	

NEW NUMBERS. 新門牌	OLD NUMBERS. 舊門牌	LOT NUMBERS. 地段	REMARKS. 註解
---------------------	---------------------	--------------------	----------------

KING'S ROAD,—Continued.

英皇道

SOUTH SIDE.

EVEN NUMBERS.

Here is Ming Yuen Western Street.

406	四零六	54 Pak Shin Wan 五四號	I.L. 897 R.P.
408	四零八	55 "五五號	" " "
410	四一零	56 "五六號	" " "

Here is a nullah.

412 to 426 (in reserve). 四一二至四二六	.....	.....	.....
428 四二八	.....	.....	I.L. 1705	Ming Yuen Studio.
430 to 444 (in reserve). 四三零至四四四	.....	.....	.....

Here is a nullah.

Proposed Street.

446	四四六	1 Ming Yuen Buildings. 一號	I.L. 1706	H.K. Electric Co's Quarters on old Shau- kiwan Road.
448	四四八	2 " 二號	" "	"
450	四五零	3 " 三號	" "	"
452	四五二	4 " 四號	" "	"
454	四五四	5 " 五號	" "	"
456	四五六	6 " 六號	" "	"

Proposed Street.

458 to 478 (in reserve).	.....	Vacant land.	I.L. 2919	
480 四八零	.....	.....	" 2845	Tsang Fook Piano Factory.
.....	.....	.....	" 1721	"Budree Villa" at back on hillside.
482 to 562 (in reserve).	.....	Vacant land.	" 2168	"Western Bungalow" at back on hillside.
.....	.....	.....	" "	"Eastern Bungalow" at back on hillside.
564 五六四	.....	.....	" 1393	Marble Factory.

NEW NUMBERS. 新門牌	OLD NUMBERS. 舊門牌	LOT NUMBERS. 地段	REMARKS. 註解
---------------------	---------------------	--------------------	----------------

KING'S ROAD,—Continued.

英皇道

SOUTH SIDE.

EVEN NUMBERS.

.....	.....	.....	.....	Crown land.	"Tonrello" at back on hillside.
.....	.....	.....	.....	" "	Government quarries and Tar Macadam Department.
.....	.....	Path to house.		I.L. 2320	"Seven Sisters" at back on hillside.
566 to 694 (in reserve). 五六六至六九四		Vacant land.		.....
.....	.....	.....	.....	.....	Kitchens for Bathing Pavilions.
.....	.....	.....	.....	.....	Police Station at back on hillside (Tsat Tze Mui).
624	六九四	.....	.....	Crown land.	Builder's Yard.
696	六九六	300 Shaukiwan Road.	三百號	I.L. 3545	
698	六九八	302	三零二	" "	
700	七零號	304	三零四	" "	
702	七零二	306	三零六	" "	

Here is a street leading to Braemar Terrace.

.....	.....	.....	.....	Q.B.I.L. 14	Braemar Terrace at back on hill.
704	七零四	308 Shaukiwan Road.	三零八	I.L. 3536	National Lacquer & Paint Co.
706	七零六	310	三一零	" "	
708	七零八	.....	.....	" "
710	七一零	.....	.....	" "
		Vacant land.		Crown Land.	
734	七三四	330 Shaukiwan Road.	三三零	I.L. 3507	"Arts & Crafts" Factory.

Proposed Street.

736 to 802 (in reserve). 七三六至八零二	Vacant land.	Crown Land.
-------------------------------------	--------------	-------------

NEW NUMBERS. 新門牌	OLD NUMBERS. 舊門牌	LOT NUMBERS. 地段	REMARKS. 註解
---------------------	---------------------	--------------------	----------------

KING'S ROAD,—Continued.

英皇道

SOUTH SIDE.

EVEN NUMBERS.

Proposed Street.

804	八零四	4 & 6 Old Quarry Point.	四號及六號	Q.B.I.L. 4
806	八零六	2	二號	" "
808	八零八	1	一號	" "
810	八一零	5 & 3	五號及三號	" "

Here is a lane.

812	八一二	8 & 7 New Quarry Point.	八號及七號	Q.B.I.L. 4
814	八一四	6 & 5	六號及五號	" "
816	八一六	4 & 3	四號及三號	" "
818	八一八	2 & 1	二號及一號	" "
Vacant land.				

North side (from I.L. 2358) formerly known as "back of Shaukiwan Road."

153	一五三	9 A	九號 A	I.L. 2358 R.P.
155	一五五	10 A	十號 A	" " "
157	一五七	11 A	十一號 A	" " "
159	一五九	12 A	十二號 A	" " S.A.
161	一六一	13 A	十三號 A	" " "

Here is Boat Street.

163	一六三	14 A	十四號 A	I.L. 2322
165	一六五	14 B	十四號 B	" "
167 to 175 (in reserve). 一六七至一七五		.....	.....	I.L. 2361

Rattan factory entry from Fuk Yuen Street.

Here is Fuk Yuen Street.

177	一七七	.....	.....	I.L. 2722
179	一七九	.....	.....	" 2721

NEW NUMBERS. 新門牌	OLD NUMBERS. 舊門牌	LOT NUMBERS. 地段	REMARKS. 註解
---------------------	---------------------	--------------------	----------------

KING'S ROAD,—Continued.

英皇道

SOUTH SIDE.

EVEN NUMBERS.

181	一八一	.....	.....	I.L. 2720	
183	一八三	.....	.....	„ 2719	
185	一八五	.....	.....	„ 2718	
187	一八七	.....	.....	„ 2717	
189	一八九	.....	.....	„ 2417	
191	一九一	.....	.....	„ 2324	
193	(in reserve). 一九三	.....	.....	„ 2416	
195	一七五	.....	.....	„ „
197 & 199	(in reserve). 一九七及一九九	.....	.....	.....
201	二零一	.....	.....	I.L. 2416	Glass Factory.
203	二零三	.....	.....	„ „	Bakilly perfume factory.

Here is Power Street.

205	二零五	.....	.....	M.L. 321	North Point House
207	二零七	.....	.....	„ „	H.K. Electric Co. Quarters „
209	二零九	.....	.....	„ „	„ „

POWER STREET.

大強街

1	一號	.....	.....	M.L. 321	
3	三號	.....	.....	„ „

FUK YUEN STREET.

福元街

2	二號	I.L. 2361	
---	----	-------	-------	-----------	--

NEW NUMBERS. 新門牌	OLD NUMBERS. 舊門牌	LOT NUMBERS. 地段	REMARKS. 註解
TUNG LO WAN ROAD. 銅鑼灣道			
Commencing from "Caroline Road", ending at "Tin Hau Temple Road."			
RIGHT HAND SIDE.			
2 to 28 (in reserve). 二號至二八號	.....	.....
30 三十號	.....	I.L. 1018	St. Paul's Hospital.
Here is Eastern Hospital Road.			
Here is Path to Causeway Hill.			
Here is St. Mary's Chinese Church.			
Here is Tai Hang Road.			The retaining wall to Tai Hang Road runs along Tung Lo Wan Road.
32 三二號	30 Front Row, 三十號 Tai Hang.	I.L. 2058	
34 三四號	29 " 二九號	" 2057 R.P.	
36 三六號	28 " 二八號	" 1903	
38 三八號	27 " 二七號	" 2056	
40 四十號	26 " 二六號	" 2055	
Here is unnamed Street.			
42 四二號	25 Front Row, 二五號 Tai Hang.	T.H.L. 163 R.P.	
44 四四號	24 " 二四號	" " "	
46 四六號	23 " 二三號	" " S.A.	
48 四八號	22 " 二二號	" " "	
Here is Jones Street.			
50 五十號	21 Front Row, 二一號 Tai Hang.	T.H.L. 106	
52 五二號	20 " 二十號	" 105	
54 五四號	19 " 十九號	" 104	
56 五六號	18 " 十八號	" 103	
58 五八號	17 " 十七號	" 102	
Here is Warren Street.			
60 六十號	16 Front Row, 十六號 Tai Hang.	T.H.L. 101	
62 六二號	15 " 十五號	" 100	

NEW NUMBERS. 新門牌	OLD NUMBERS. 舊門牌	LOT NUMBERS. 地段	REMARKS. 註解
TUNG LO WAN ROAD,—Continued.			
銅鑼灣道			
RIGHT HAND SIDE.			
64	六四號	14 Front Row, Tai Hang, 十四號	T.H.L. 99
66	六六號	13 " " 十三號	" 98
68	六八號	12 " " 十二號	" 97
Here is Brown Street.			
70	七十號	11 Front Road, Tai Hang, 十一號	T.H.L. 96
72	七二號	10 " " 十號	" 95
74	七四號	9 " " 九號	" 94
76	七六號	8 " " 八號	" 93
78	七八號	7 " " 七號	" 92
80	八十號	6 " " 六號	" 91
82	八二號	5 " " 五號	" 90
Here is Ormsby Street.			
84	八四號	4 Front Road, Tai Hang, 四號	T.H.L. 89
86	八六號	3 " " 三號	" 88
88	八八號	2 " " 二號	" 87
90	九十號	1 " " 一號	" 86
Here is Wun Sha Street.			
92 & 94 (in reserve). 九二號及九四號	.....	.....	.....
96	九六號	9 Tung Lo Wan, 九號	I.L. 1740 & 1893
98 to 108 (in reserve). 九八號至一零八	.....	.....	.....
Here is Lin Fa Kung Street, West.			
Here is Lin Fa Kung Street, East.			
110	一一零	26 Tung Lo Wan, 二六號	I.L. 1680 R.P.
112	一一二	27 " " 二七號	" " "
114	一一四	28 " " 二八號	" " "
116	一一六	29 " " 二九號	" " "

NEW NUMBERS. 新門牌	OLD NUMBERS. 舊門牌	LOT NUMBERS. 地段	REMARKS. 註解
---------------------	---------------------	--------------------	----------------

TUNG LO WAN ROAD,—Continued.

銅鑼灣道

RIGHT HAND SIDE.

118	一一八	30 Tung Lo Wan. 三十號	I.L. 1680 S.A.
120	一二零	31 " 三一號	" " "
122	一二二	32 " 三二號	" " "
Here is an unnamed Street.			
124	一二四	33 Tung Lo Wan. 三三號	I.L. 1576 R.P.
126	一二六	34 " 三四號	" " "
128	一二八	35 " 三五號	" " S.A.
130	一三零	36 " 三六號	" " "
132	一三二	37 " 三七號	" 1575 " R.P.
134	一三四	38 " 三八號	I.L. 1575 s.A. ss. 1
136	一三六	39 " 三九號	" " R.P.
138	一三八	40 " 四零號	" " S.B.

Here is a Scavenging Lane.

140	一四零	41 Tung Lo Wan. 四一號	I.L. 1581
142	一四二	42 " 四二號	" "
144	一四四	43 " 四三號	" 1582
146	一四六	44 " 四四號	" 1583

Here is a Path leading to Dragon Terrace.

148	一四八	45 Tung Lo Wan. 四五號	I.L. 2609	} Re-entry.
150	一五零	46 " 四六號	" "	
152	一五二	47 " 四七號	" "	
154	一五四	48 " 四八號	" "	

Here is a passage to a Factory on I.L. 2609 at back.

156	一五六	49 Tung Lo Wan. 四九號	I.L. 2609	} Re-entry.
158	一五八	50 " 五零號	" "	
160	一六零	51 " 五一號	" "	

NEW NUMBERS. 新門牌	OLD NUMBERS. 舊門牌	LOT NUMBERS. 地段	REMARKS. 註解
---------------------	---------------------	--------------------	----------------

TUNG LO WAN ROAD,—Continued.

銅鑼灣道

RIGHT HAND SIDE.

162	一六二	52 Tung Lo Wan. 五二號	I.L. 2382 R.P.	a Factory at back. on I.L. 2382 R.P.
164	一六四	53 " 五三號	" " S.B.	
166	一六六	54 " 五四號	" " "	
168	一六八	55 " 五五號	" " "	
170	一七零	56 " 五六號	" " "	
172	一七二	57 " 五七號	" " "	
174	一七四	58 " 五八號	" " " & S.A. ss. 1	
176	一七六	59 " 五九號	" " S.A. ss. 8	Factory at back.
178	一七八	60 " 六零號	" " S.A. ss. 7 R.P.	
180	一八零	61 " 六一號	" 3980	
182	一八二	62 " 六二號	" 3577	
184	一八四	63 " 六三號	" 3576	

Here is a Scavenging Lane.

186 to 190 (in reserve). 一八六至一九零	Vacant land.	I.L. 3505
-------------------------------------	--------------	-----------

LEFT HAND SIDE.

1 to 17 (in reserve). 一號至一七號	.....	.....	I.L. 1149	
19 一九號	.....	.....	" 1580 S.A.	Wing On Co's. Factory.

Here is a street leading to Moreton Terrace.

LIN FA KUNG STREET WEST.

蓮花宮西街

Commencing between I.L. 1537 and I.L. 1740 and ending at its junction between I.L. 2085 and I.L. 1740.

LEFT HAND SIDE.

1 一號	17 Tung Lo Wan. 十七號	I.L. 1537
3 三號	16 " 十六號	" 1538
5 五號	15 " 十五號	" 1539

NEW NUMBERS. 新門牌	OLD NUMBERS. 舊門牌	LOT NUMBERS. 地段	REMARKS. 註解
---------------------	---------------------	--------------------	----------------

LIN FA KUNG STREET WEST,—Continued.

蓮花宮西街

LEFT HAND SIDE.

7	七號	14 Tung Lo Wan. 十四號	I.L. 1540
9	九號	13 „ 十三號	„ 1541
11	十一號	12 „ 十二號	„ 2085
13	十三號	11 „ 十一號	„ „
15	十五號	10 „ 十號	„ „

LIN FA KUNG STREET EAST.

蓮花宮東街

Commencing between I.L. 1537 and I.L. 1680 and ending at its junction between I.L. 2085 and 2084.

LEFT HAND SIDE.

1	一號	25 Tung Lo Wan. 二五號	I.L. 1733
3	三號	24 „ 二四號	„ 1734
5	五號	23 „ 二三號	„ 1735
7	七號	22 „ 二二號	„ 1736
9	九號	21 „ 二一號	„ 1737
11	十一號	20 „ 二十號	„ 2084
13	十三號	19 „ 十九號	„ „
15	十五號	18 „ 十八號	„ „

WUN SHA STREET.

浣紗街

Commencing at Tung Lo Wan Road.

Here is Lily Street.

EAST SIDE.

1	一號	} 4 Tung Lo Wan. 四號	I.L. 1804
3	三號		
5	五號		

NEW NUMBERS. 新門牌	OLD NUMBERS. 舊門牌	LOT NUMBERS. 地段	REMARKS. 註解
---------------------	---------------------	--------------------	----------------

WUN SHA STREET,—Continued.

浣紗街

Here is a passage.

EAST SIDE.

7	七號	3 Tung Lo Wan. 三號	I.L. 1882
9	九號	2 " 二號	" "
11	十一號	1 " 一號	" "

Here is a passage.

13	十三號	1 Lung Kai Terrace. 一號	I.L. 2477 S.A.
15	十五號	2 " 二號	" " S.B.
17	十七號	3 " 三號	" " S.C.
19	十九號	4 " 四號	" " S.D.
21	二一號	5 " 五號	" " S.E.
23	二三號	6 " 六號	" " S.F.
25	二五號	7 " 七號	" " S.G.
27	二七號	8 " 八號	" " S.H.
29	二九號	9 " 九號	" " S.J.
31	三一號	10 " 十號	" " S.K.

LILY STREET.

蓮花街

Commencing between I.L. 1893 and I.L. 1804 and ending at its junction with Lin Fa Kung Temple.

SOUTH SIDE.

2	二號	5 Tung Lo Wan. 五號	I.L. 1906 S.A.
4	四號	6 " 六號	" " "
6	六號	7 " 七號	" " S.B.
8	八號	8 " 八號	" " R.P.

NEW NUMBERS. 新門牌	OLD NUMBERS. 舊門牌	LOT NUMBERS. 地段	REMARKS. 註解
---------------------	---------------------	--------------------	----------------

TIN HAU TEMPLE ROAD.

天后廟道

10	一十號	64 Tung Lo Wan. 六四號	I.L. 1352	Tin Hau Temple.
12 to 16 (in reserve). 一二號至一六號		Vacant land.	.....

Here is junction of Tin Hau Temple Road with Dragon Road.

18 to 20 (in reserve). 一八號至二十號		Vacant land.	.....
22	二二號	65 Tung Lo Wan. 六五號	I.L. 1697 R.P.	Fung Sin Koo Temple.
24	二四號	66 " 六六號	" " S.A.	

Here is a path to In Lo and Po Lo Terraces.

26	二六號	In Lo Terrace.	I.L. 2407	
28	二八號	"	" "	

Here is a path.

30	三十號	Po Lo Terrace.	I.L. 2407	
32	三二號	"	" "	

SHANGHAI STREET.

上海街

EAST SIDE.

680	六八零	656	六五六	K.I.L. 1353 S.D.
682	六八二	658	六五八	" " R.P.
684	六八四	660	六六零	" " "
686	六八六	662	六六二	" " "
688	六八八	664	六六四	" " S.B.
690	六九零	666	六六六	" " S.C.
692 (in reserve). 六九二		.....	.....
694	七九四	668, 670 & 672 六六八, 六七零及六七二		" 1353 R.P. & 2018

NEW NUMBERS. 新門牌	OLD NUMBERS. 舊門牌	LOT NUMBERS. 地段	REMARKS. 註解
<p>LAU SIN STREET. 留仙街</p> <p>from Electric Road.</p> <p>EAST SIDE.</p> <p>Here is Electric Road.</p>			
1	一號	1	I.L. 2563
3	三號	2	" "
5	五號	3	" "
<p>Here is Ngan Mok Street.</p> <p>Here is King's Road.</p> <p>Then vacant land.</p> <p>WEST SIDE.</p> <p>Here is Electric Road.</p>			
2 to 6 (in reserve). 二號至六號	Vacant land.	.....
<p>Here is King's Road.</p>			
8	八號	73 Tung Lo Wan 七三號	I.L. 2980 Seen Keen Terrace.

EDWIN TAYLOR,
Treasurer and Assessor of Rates.

28 February, 1936.